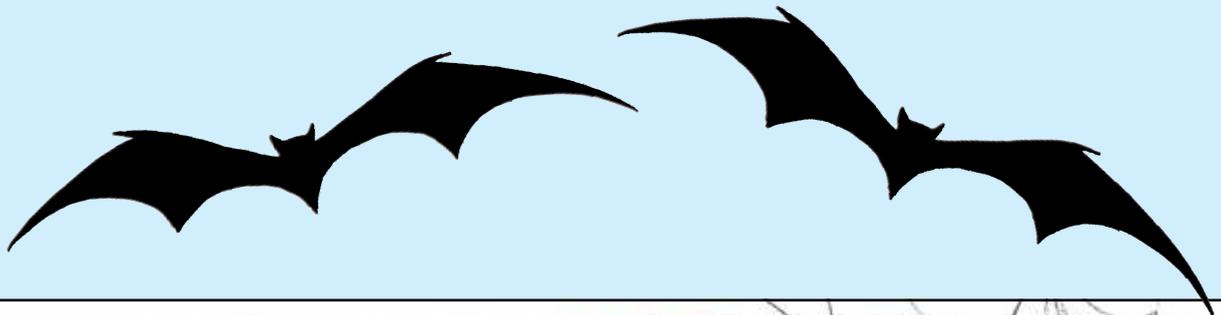


HELBRAER KOMMUNALANZEIGER

Amtliches Mitteilungsblatt mit Bekanntmachungen

der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund - Helbra und der Mitgliedsgemeinden Ahlsdorf,
Benndorf, Blankenheim, Bornstedt, Helbra, Hergisdorf, Klostermansfeld, Wimmelburg



**HALLOWEEN
AUF DER
WIPPERLIESE
31.10.2018**

Zum Abschluss unserer Saison eine Gespensterfahrt durch unseren Gruseltunnel. Ab 16.40 erwarten wir Euch mit gruseligen Überraschungen in der Wipperliese. 17.30 Uhr geht es dann nach Wippra und zurück. Für das leibliche Wohl sorgt unsere kleine Hexenküche am Bahnhof Klostermansfeld. Fahrkarten nur im Vorverkauf unter Tel. 034772/20257 Kreisbahn Mansfelder Land



Sprechzeiten der Verwaltung und Bürgermeister

Sitz: An der Hütte 1, 06311 Helbra
 Tel.: 034772 50-0
 Fax: 034772 27231
 Internet: www.verwaltungsamt-helbra.de
 E-Mail: info@verwaltungsamt-helbra.de

Sprechzeiten für alle Fachdienste:

Montag: 09.00 - 12.00 Uhr
 Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr und
 14.00 - 17.30 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09.00 - 12.00 Uhr und
 14.00 - 15.30 Uhr
 Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern:

Verbandsgemeindebürgermeister
 Zi.: 304 Sekretariat 50-101

Fachdienst Zentrale Dienste und Finanzen

Zi.: 305 FD-Leiterin 50-103

SG Zentrale Dienste

Zi.: 318 Allg. Verwaltung 50-151
 Zi.: 315 Kindereinrichtungen,
 Kostenbeiträge, Bad, Kultur 50-252
 Zi.: 217 Grundschulen, Wahlen 50-201
 Zi.: 314 Kommunalanzeiger 50-157

SG Finanzen

Zi.: 122 Steuern 50-314
 50-313
 Zi.: 114, Kasse 50-301
 115 50-302
 50-214
 Zi.: 123 Vollstreckung 50-304
 50-316

Fachdienst Bau- und Ordnungsverwaltung

Zi.: 216 FD-Leiter 50-207

SG Bauverwaltung

Zi.: 206 Beiträge, UHV 50-213
 Zi.: 214, Gebäudeverwaltung 50-211
 215 50-212
 50-308
 Zi.: 212 Straßenbeleuchtung 50-254
 Zi.: 204 Wirtschaftshöfe 50-204
 Zi.: 207 Bauanträge, Bauleitplanung 50-208
 Zi.: 116 Liegenschaften 50-306
 50-307
 Zi.: 203 Straßenschäden 50-300

SG Ordnungsverwaltung

Zi.: 319 Allg. Ordnungsangelegenheiten 50-150
 Zi.: 317 Brandschutz 50-152
 Zi.: 323 Einwohnermeldeangelegenheiten 50-161
 50-162
 Zi.: 320 Allg. Ordnungsangelegenheiten,
 Fundbüro, Gewerbe 50-153
 Zi.: 320 Allg. Ordnungsangelegenheiten 50-158
 Zi.: 322 Standesamt/Friedhofswesen 50-159
 Zi.: 316, Kontrolle der öffentlichen 50-154
 313 Sicherheit und Ordnung 50-155

Sprechzeiten Schiedsstelle: **Tel.:**
 jeden 1. Dienstag des Monats von 50-212
 16.30 - 17.30 Uhr
 Terminabsprache unter 32343

Sprechzeiten der Bürgermeister:

Gemeinde Ahlsdorf

Grundstraße 5, 06313 Ahlsdorf **Tel.:**
 Herr Patz 20213
 Dienstag: 16.00 - 18.00 Uhr

Gemeinde Benndorf

Chausseestraße 1, 06308 Benndorf **Tel.:**
 Herr Zanirato 86-220
 Dienstag: 15.00 - 17.30 Uhr

Gemeinde Blankenheim

Kreisfelder Weg 165 a, 06528 Blankenheim **Tel.:**
 Herr Strobach 034659 60707
 1 Std. vor jeder Gemeinderatssitzung
 und nach Vereinbarung
 Besetzung Gemeindebüro:
 Mi., 11.00 - 14.00 Uhr + Do., 12.00 - 16.00 Uhr

Gemeinde Bornstedt

Karl-Marx-Straße 6, 06295 Bornstedt **Tel.:**
 Herr Rose 03475 633176
 Mittwoch: 18.30 - 19.30 Uhr

Gemeinde Helbra

Hauptstraße 24, 06311 Helbra **Tel.:**
 Herr Böttge 20317
 Dienstag: 16.00 - 18.00 Uhr

Gemeinde Hergisdorf

Thomas-Müntzer-Straße 147, **Tel.:**
 06313 Hergisdorf
 Herr Colawo 20346
 Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr

Gemeinde Klostermansfeld

Kirchstraße 1, 06308 Klostermansfeld **Tel.:**
 Herr Tempelhof 80-120
 Dienstag: 17.00 - 18.00 Uhr

Gemeinde Wimmelburg

Hauptstraße 73, 06313 Wimmelburg **Tel.:**
 Herr Zinke 03475633240
 Dienstag: 17.30 - 18.30 Uhr

Amtliche Bekanntmachungen aus dem Verwaltungsamt

Verbandsgemeinde Mansfelder Grund - Helbra

Bekanntgabe der Beschlüsse des Verbandsgemeinderates aus der Sitzung vom 12.09.2018

Öffentlicher Teil:

Übertragung der Aufgabe „Wirtschaftsförderung und Tourismus“ auf die Verbandsgemeinde

Vorlage: VBG/BV/170/2018

Der Verbandsgemeinderat stimmt der Übertragung der Aufgabe „Wirtschaftsförderung und Tourismus“ auf die Verbandsgemeinde von den Gemeinden Ahlsdorf, Benndorf, Blankenheim, Bornstedt, Helbra, Hergisdorf, Klostermansfeld und Wimmelburg gem. § 90 Abs. 3 KVG LSA zu.

Nutzungsvereinbarungen für Feuerwehren der Gemeinden Bornstedt, Blankenheim und Hergisdorf

Vorlage: VBG/BV/169/2018

Der Verbandsgemeinderat beschließt die Nutzungsvereinbarungen für Feuerwehren der Gemeinden Bornstedt, Blankenheim und Hergisdorf in der vorliegenden Fassung.

Abberufung Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Wimmelburg

Vorlage: VBG/BV/166/2018

Der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra beschließt, Herrn Jens Lotse aus dem Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit in der Funktion des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Wimmelburg mit Wirkung vom 12.09.2018 abzuberufen.

Abberufung stellvertretender Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Kreisfeld

Vorlage: VBG/BV/167/2018

Der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra beschließt, Herrn Uwe Zwarg aus dem Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit in der Funktion des stellvertretenden Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Kreisfeld mit Wirkung vom 12.09.2018 abzuberufen.

Information zum Stand der Ortsfeuerwehr Helbra

Vorlage: VBG/MV/165/2018

Der Inhalt der Mitteilungsvorlage wurde zur Kenntnis gegeben.

1. Nachtragshaushaltsatzung 2018

Vorlage: VBG/BV/168/2018

Der Verbandsgemeinderat beschließt, die vorliegende 1. Nachtragshaushaltsatzung 2018, einschließlich des Haushaltskonsolidierungskonzeptes.

Nichtöffentlicher Teil:

Einstellung einer/s Staatlich anerkannten Erzieherin/s

Vorlage: VBG/BV/172/2018

Der Verbandsgemeinderat beschließt, zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Einstellung einer Staatlich anerkannten Erzieherin zweckbefristet bis zum 31.07.2019 mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden einzustellen.

Gemeinde Ahlsdorf

Bekanntgabe der Beschlüsse des Gemeinderates Ahlsdorf aus der Sitzung vom 10.09.2018

Öffentlicher Teil:

Kooperationsvereinbarung Bauhof

BV/111/2018

Der Gemeinderat beschließt, den Bürgermeister zu ermächtigen, die Kooperationsvereinbarung mit der Gemeinde Hergisdorf zu schließen.

Grundsatzbeschluss zum Ausbau der Bärenstraße Ahlsdorf

BV/112/2018

Der Gemeinderat Ahlsdorf beschließt grundsätzlich den Ausbau der Bärenstraße Ahlsdorf.

Ausbau eines Radweges zwischen Helbra und Siebigerode unter Nutzung des vorhandenen Wirtschaftsweges

Absicherungsbekundung für den Fördermittelantrag

BV/108/2018

Der Gemeinderat beschließt, dem Vorhaben, zwischen Helbra und Siebigerode den verbindenden Radweg grundhaft auszubauen, grundsätzlich zuzustimmen, insofern die Finanzierung des Vorhabens durch die beteiligten Gemeinden abgesichert werden kann.

Der Umfang dieser Kosten kann jedoch erst nach konkretisierter Planung und Freigabe der Fördermittel zusammengestellt und für die Haushalte 2019 eingeplant werden.

Nichtöffentlicher Teil:

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurden keine Beschlüsse gefasst.

Gemeinde Benndorf

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Gemeinderatssitzung Benndorf vom 24.09.2018

Öffentlicher Teil:

Annahme einer Spende

BEN/BV/085/2018

Der Gemeinderat Benndorf beschließt die Annahme einer Sachspende in Höhe von 357,00 € der Firma Elektroplanung Ing.-Büro Ditmar Wernicke.

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

Bereitschaftserklärung zur Bündelung der Anteile an der Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH (FEO)

BEN/BV/091/2018

Der Gemeinderat beschließt, grundsätzlich Ihre Gesellschaftsanteile in Höhe von 0,0792 Prozent an der Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH (FEO) in einer Bündelungsgesellschaft einbringen zu wollen.

Als Rechtsform wird die Gesellschaftsform (in absteigenden Reihenfolge)

1. GmbH als Treuhänder
2. GmbH
3. Bündelung in der KOWISA GmbH präferiert.

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

Nutzungsvereinbarung Feuerwehr**BEN/BV/093/2018**

Der Gemeinderat beschließt die Nutzungsvereinbarung in der vorliegenden Fassung.

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

Nichtöffentlicher Teil:**Grundstücksangelegenheiten****Grundstücksverkauf Teilfläche Flur 3, FS 360 (Kulturhausgarten)****BEN/BV/092/2018**

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

gez. Mario Zanirato

Bürgermeister

Gemeinde Bornstedt

Bekanntgabe der Beschlüsse des Gemeinderates Bornstedt aus der Sitzung vom 20.08.2018

Öffentlicher Teil:**Bereitschaftserklärung zur Bündelung der Anteile an der Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH (FEO)****Vorlage: BOR/BV/061/2018**

Der Gemeinderat beschließt, grundsätzlich Ihre Gesellschaftsanteile in Höhe von 0,0896 Prozent an der Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH (FEO) in einer Bündelungsgesellschaft einbringen zu wollen. Als Rechtsform wird die Gesellschaftsform (in absteigenden Reihenfolge)

1. GmbH als Treuhänder
2. GmbH
3. Bündelung in der KOWISA GmbH präferiert.

Nutzungsvereinbarung für Feuerwehr**Vorlage: BOR/BV/062/2018**

Der Gemeinderat beschließt die Nutzungsvereinbarung in der geänderten Fassung und ermächtigt den Bürgermeister diese rechtsverbindlich zu unterschreiben.

Gemeinde Klostermansfeld

Bekanntgabe der Beschlüsse der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Klostermansfeld vom 13.09.2018

Öffentlicher Teil:**Aktion der Sparkasse Mansfeld-Südharz „Miteinander ist einfach: Wir machen Spielplätze im Landkreis attraktiver!“****KLM/BV/119/2018**

Der Gemeinderat stimmt der Annahme eines Spielhauses von der Sparkasse Mansfeld-Südharz mit einem Vermögenswert von 2.000,00 € für den Standort Klostermansfeld, Schulstr. 16, zu. Dem Beschluss wurde zugestimmt.

Bereitschaftserklärung zur Bündelung der Anteile an der Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH (FEO)**KLM/BV/120/2018**

Der Gemeinderat beschließt, grundsätzlich ihre Gesellschaftsanteile in Höhe von 0,2537 Prozent an der Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH (FEO) in einer Bündelungsgesellschaft einbringen zu wollen.

Als Rechtsform wird die Gesellschaftsform (in absteigenden Reihenfolge)

1. GmbH als Treuhänder
2. GmbH
3. Bündelung in der KOWISA GmbH präferiert.

Der Beschluss wurde gefasst.

Zuwendung an Vereine**KLM/BV/123/2018**

Der Gemeinderat beschließt folgende Zuwendungen an die Vereine:

Verein	Verwendungszweck	Zuwendung
SSV 1882 Klosterm. e. V.	Absicherung Spielbetrieb; Nachwuchsarbeit	550 €
BSV 1928 Klosterm. e. V.	Unterstützung des Spielbetriebes 90 Jahre Handball	550 €
Klosterm. Schachclub 1958 e. V.	Absicherung Spiel- und Trainingsbetriebes im Kinder-, Jugend- und Erwachsenenbereich	200 €
KSV 1882 Klosterm. e. V.	Kinder- und Jugendförderung, Werterhaltung Kegelhahn, weitere Sanierung	650 €
Hundesportverein „Mansfelder Land“ e. V.	Neubau Zaunanlage, Erneuerung Computertechnik	400 €
TTV Klostermsf. e. V.	Unterstützung Nachwuchsarbeit im Schüler- und Jugendbereich	250 €

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

Nichtöffentlicher Teil:**Kreditaufnahme Burgörner Weg****KLM/BV/122/2018**

Zur Finanzierung der Baumaßnahme „Burgörner Weg“ wird ein Annuitätendarlehen in Höhe von 270.000,00 € bei dem Anbieter Nr. 2 aufgenommen.

Dem Beschluss wurde zugestimmt.

gez. Uwe Tempelhof

Bürgermeister

Gemeinde Wimmelburg

Eröffnungsbilanz der Gemeinde Wimmelburg zum 01.01.2013

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 27.09.2018 die Eröffnungsbilanz für die Gemeinde Wimmelburg zum 01.01.2013 beschlossen. Die Feststellung der Vollständigkeit und die Richtigkeit der Eröffnungsbilanz wird unter Bezugnahme des Prüfberichtes des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Mansfeld-Südharz bescheinigt.

Aktiva

1. Anlagevermögen	6.230.145,99
2. Umlaufvermögen	88.758,21
3. Aktive Rechnungs-Abgrenzungsposten	0,00
4. Nicht durch Eigen-Kapital gedeckter Fehlbetrag	0,00

Bilanzsumme

6.318.904,20

Passiva

1. Eigenkapital	540.015,31
2. Sonderposten	3.576.395,21
3. Rückstellungen	15.372,80
4. Verbindlichkeiten	2.187.120,88
5. Passive Rechnungs-abgrenzungsposten	0,00

6.318.904,20

Bestätigungsvermerk des Rechnungsprüfungsamtes:

„Die Eröffnungsbilanz der Gemeinde Wimmelburg, der Anhang einschließlich der Anlagen, die Inventur, das Inventars und die Übersicht über die örtlich festgelegten Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände sowie das interne Kontrollsystem wurden vom Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Mansfeld-Südharz stichprobenweise einer Prüfung unterzogen.

Das Rechnungsprüfungsamt schätzt ein, dass die Stichprobenauswahl sowie Art und Umfang der Prüfung eine angemessene Grundlage für die Beurteilung der Eröffnungsbilanz bildet. Im Ergebnis dieser pflichtgemäßen Prüfung kann mit hinreichender Sicherheit bestätigt werden, dass die Eröffnungsbilanz der Gemeinde Wimmelburg zum Stichtag 01.01.2013 den gesetzlichen Vorschriften bzw. ortrechtlichen Regelungen entspricht und unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- u. Schuldenlage der Gemeinde vermittelt.“

Bekanntmachung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Wimmelburg

Die vorstehende Eröffnungsbilanz zum 01.01.2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Eröffnungsbilanz einschließlich der Bestandteile liegt nach § 120 Abs. 2 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) zur Einsichtnahme vom 11.10.2018-26.10.2018 während der bekannten Öffnungszeiten zur Einsichtnahme im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra, Zimmer 117, SG Finanzen, öffentlich aus.

Wimmelburg, den 27.09.2018

R. Zinke

Zinke
Bürgermeister



Informationen aus dem gemeinsamen Verwaltungsamt

FD Zentrale Dienste und Finanzen

Öffnungszeiten Gemeindebibliothek Helbra, Schulstraße 28

Montag: 10:00 – 15:00 Uhr
Mittwoch: 14:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag: 13:00 – 16:00 Uhr

Die Bibliothek bleibt im **Oktober** am **Donnerstag, dem 11.10.2018** geschlossen.

Sitzungstermine des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde, der Gemeinderäte und Ausschüsse der Mitgliedsgemeinden

- **Verbandsgemeinde**
Sitzung des Haupt-, Finanz-, Bau- und Vergabeausschusses am 11.10.2018 um 18.30 Uhr
Sitzung des Haupt-, Finanz-, Bau- und Vergabeausschusses am 25.10.2018 um 18.30 Uhr
Sitzung des Verbandsgemeinderates am 15.11.2018 um 18.30 Uhr
- **Gemeinde Ahlsdorf**
Sitzung des Gemeinderates am 12.11.2018 um 18.30 Uhr
- **Gemeinde Benndorf**
Sitzung des Gemeinderates am 26.11.2018 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Blankenheim**
Sitzung des Gemeinderates am 22.10.2018 um 19.00 Uhr
- **Gemeinde Helbra**
Sitzung des Haupt- Finanz und Wirtschaftsausschusses am 07.11.2018 um 18.30 Uhr
Sitzung des Gemeinderates am 27.11.2018 um 18.30 Uhr
- **Gemeinde Hergisdorf**
Sitzung des Gemeinderates am 17.10.2018 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Klostermansfeld**
Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 16.10.2018 um 18.00 Uhr
- **Gemeinde Wimmelburg**
Sitzung des Gemeinderates am 01.11.2018 um 19.00 Uhr

Änderungen bleiben vorbehalten!

Sitzungsort und -zeit sowie die Tagesordnungen werden jeweils vor dem Sitzungstermin in den jeweiligen Bekanntmachungskästen bekannt gemacht.

Badesaison 2018 im Neptun Bad Helbra

Eine super Badesaison ging am 30.08.2018 zu Ende.

Im Vorfeld haben wir wieder fleißig gewerkelt.

Dank unserer Sponsorin der Lindenapotheke Frau Berle konnten wir für unsere Kinder in diesem Jahr 3 Schwimmseln anschaffen. Wir möchten uns sehr herzlich dafür bedanken.

Der Freundeskreis hat mit bescheidenen Möglichkeiten Farbe ins Bad bringen können. Die Unterstützung haben wir von unseren Kindern aus dem Malzirkel der Künstlerin Frau Horlbog bekommen.

Ein schönes Wandbild schmückt jetzt das Gebäude des Kiosks. Wir möchten uns daher ganz herzlich bei allen bedanken, welche daran beteiligt waren.

Das außergewöhnlich schöne Wetter hat viele Gäste in unser schönes Naturbad gelockt, obwohl in diesem Jahr das Umfeld rund um den Badesee nicht mehr so schön anzusehen war. Das Alter unseres Bades lässt sich nicht mehr übersehen.



Der Freundeskreis des Neptun Bades hat deshalb verschiedene Möglichkeiten gesucht, um eine Sanierung der Außenanlagen mittels Fördermittel auf den Weg zu bringen.

Leider sind uns als Freundeskreis die Hände gebunden. Wir können keinen Antrag stellen.

Deshalb haben wir uns an den Verbandsgemeindebürgermeister gewendet. Es wurden mehrere Möglichkeiten diskutiert.

Die Entscheidung wie es gehen könnte, damit eine Sanierung des Neptun Bades vorgenommen werden kann, war schnell gefasst. Wir wollten alle mit dem Neptun Bad verbundene Badesfreunde einladen, um zu hören und zu diskutieren wie sie entscheiden würden.

Veranstaltungen Oktober/November 2018

Datum	Uhrzeit	Veranstaltungsort	Veranstaltungsart	Veranstalter	Ansprechpartner/Tel.-Nr. / E-Mail
13.10.18	14:00	Petrikirche Eisleben (individuelle An- und Abreise mit Bussen der VGS oder Pkw)	Stadtführung Eisleben von und mit Dieter Vopel Dauer: ca. 1,5 h Einkehr: Galeriecafé Teilnahme: Mitglieder: 3,00 €/Nichtmitglieder: 5,00 €	Kreisfelder Freundeskreis Wandern und Ortsgeschichte im SV Eintracht Kreisfeld e. V.	034772 30948, M. Zeddel
17.10.18	19:00	Gaststätte Katharinenholz	Geschichte in Kreisfeld (Thema lag bei Drucklegung noch nicht vor)	Kreisfelder Freundeskreis Wandern und Ortsgeschichte im SV Eintracht Kreisfeld e. V.	034772 30948, M. Zeddel
19.10.18	17:00 – 23:00	Gelände des Schmidtschacht e. V.	Herbstzauber auf dem Schacht - Lichtshow und Grillen am Lagerfeuer	Förderverein Schmid-Schacht Helbra e. V.	Harald Henke Tel. 03475 663725 (Mo. – Fr. 9 – 18 Uhr) oder 0177 3491058 fv.schmidtschacht@wib-eisleben.de
20.10.18		Extrafahrplan	Güterzugtag mit Dampf und Diesel - <i>Anmeldung erforderlich!</i> – <i>Sonderpreis!!!</i>	Mansfelder Bergwerksbahn e. V.	034772 27640 mansfelder@bergwerksbahn.de
26.10.18	18:00	Rittersaal	„Kabarett-Mix“ mit den „Kiebitzensteinern“ aus Halle <u>Kartenvorverkauf ab sofort!!!</u>	Heimatfestverein e. V. Bornstedt Org. Verantw. H. Thurm	Kartenvorverkauf: Tel.-Nr.: 034776 21611 oder 91886 Mobil: 0177 3881728
26.10.18			Schlachtfest-Express - <i>Reservierung erforderlich!</i> -	Mansfelder Bergwerksbahn e. V.	034772 27640 mansfelder@bergwerksbahn.de
27.10.18	9:00	Ab Bahnhof, Klostermansfeld	3. Wipperliesen-Wandertag	Kreisbahn Mansfelder Land GmbH	034772 27640 mansfelder@bergwerksbahn.de
31.10.18	17:30	Ab Bahnhof, Klostermansfeld	Halloween auf der Wipperliese	Kreisbahn Mansfelder Land GmbH	034772 27640 mansfelder@bergwerksbahn.de
03.11.18	19:00	Sportlerheim	Jahresabschluss-Veranstaltung	Heimatfestverein e. V. Bornstedt Org. Verantw. H. Thurm	Tel.-Nr.: 034776 21611 oder 91886 Mobil: 0177 3881728
04.11.18	10:00 – 16:15	Abfahrt Bahnhof Klostermansfeld	Info-Triebwagen durchs Wippertal inkl. Wildesen - <i>Reservierung erforderlich!</i> -	Mansfelder Bergwerksbahn e. V. und Kreisbahn Mansfelder Land GmbH	034772 27640 mansfelder@bergwerksbahn.de
10.11.18	16:00	Abfahrt ab Benndorf	Martinsfahrt inkl. Later-nenumzug	Mansfelder Bergwerksbahn e. V.	034772 27640 mansfelder@bergwerksbahn.de
10.11.18	19:00	Rittersaal	„Rund um den Schweizer Käse“ mit „Fondue“-Abend mit Eckhard v. Bornstädt aus der Schweiz <u>Kartenvorverkauf ab sofort!!!</u>	Heimatfestverein e. V. Bornstedt Org. Verantw. H. Thurm	Kartenvorverkauf: Tel.-Nr.: 034776 21611 oder 91886 Mobil: 0177 3881728

Bürgerzeitung Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde

Die Bürgerzeitung erscheint monatlich.

- **Herausgeber:** Verbandsgemeinde Mansfelder Grund - Helbra, An der Hütte 1, 06311 Helbra
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** der Verbandsgemeindebürgermeister
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden.
Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

FD Bau- und Ordnungsverwaltung

Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen

Aus aktuellem Anlass werden hiermit die Zeiten bekannt gegeben, zu denen nach der Verordnung über das Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen im Landkreis Mansfeld-Südharz das Verbrennen von nicht kompostierbaren Gartenabfällen im Bereich unserer Verbandsgemeinde möglich ist.

Gemeinde Ahlsdorf	- nicht erlaubt -
Gemeinde Benndorf	15. März bis 30. April Montag bis Samstag 8 – 17 Uhr
Gemeinde Blankenheim	März/April und Oktober/November Dienstag, Freitag und Samstag von 10 – 18 Uhr
Gemeinde Bornstedt	März/April und Oktober/November Montag bis Freitag von 8 – 18 Uhr Samstag von 8 – 12 Uhr
Gemeinde Helbra	- nicht erlaubt -
Gemeinde Hergisdorf	April und Oktober/November Mittwoch von 8 – 18 Uhr Freitag von 8 – 18 Uhr Samstag von 8 – 13 Uhr
Gemeinde Klostermansfeld	mit schriftlicher Genehmigung durch den Bürgermeister im Zeitraum 1. Oktober bis 30. November Die Antragstellung kann auch über E-Mail (gemeinde.klostermansfeld@t-online.de) erfolgen.
Gemeinde Wimmelburg	April und Oktober/November Montag bis Freitag von 8 – 18 Uhr Samstag von 8 – 13 Uhr

Es wird nochmals darauf hingewiesen, dass gemäß der Verordnung über das Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen im Landkreis Mansfeld-Südharz nur **trockene nichtkompostierbare pflanzliche Gartenabfälle** verbrannt werden dürfen, z. B. grobe Reste krautiger Pflanzen sowie verholzte Pflanzen und Pflanzenteile (gerodete Gehölze und Sträucher). Darüber hinaus ist das Verbrennen bei lang anhaltender Trockenheit, bei starkem Wind sowie Regen verboten. Der Verbrennungsvorgang ist von einer geschäftsfähigen Person zu beaufsichtigen. Die Mindestabstände beim Verbrennen sind einzuhalten. Diese betragen unter anderem 3 Meter zu Grundstücksgrenzen, 10 Meter zu Gebäuden und 300 Meter zu Altenpflegeheimen. Durch den entstehenden Rauch dürfen Nachbarn nicht belästigt werden. Verstöße gegen diese Verordnung können mit einer Geldbuße geahndet werden.

Fachdienst Bau- und Ordnungsverwaltung

Erfolgreicher Lehrgang zum Atemschutzgeräteträger



Neun frischgebackene Atemschutzgeräteträger bestanden im September den Atemschutzlehrgang des Landkreises Mansfeld-Südharz. Im Bereich des Lehrganges wurde in 25 Lehrgangsstunden Fachwissen gemäß den Vorgaben der Feuerwehr-Dienstvorschriften 7 und 2 vermittelt. Dieser Lehrgang ist einer der wichtigsten Ausbildungen und der körperlich schwerste Lehrgang auf Kreisebene.

Ziel der Ausbildung ist die Befähigung zum Einsatz unter Atemschutz zur Menschenrettung und Brandbekämpfung bei allen Brandeinsätzen. Fachthemen waren Atemgifte, Grundlagen der Atmung unter Atemschutz, Atemschutztauglichkeit, Atemschutzgeräteinsatz, Atemschutzeinsatzgrundsätze und einem Leistungsnachweis.

Den Lehrgang bestanden erfolgreich: Lusja Hammerschmidt und Julia Welzel (Klostermansfeld), Peter Langner, Manuel Hirschberg und Stefan Brumbi (Benndorf), Yves Kaczor (Bornstedt), Thomas Jahn, Maik Schmidt und Ronny Garsetz (Helbra).

Besuch der Berliner Berufsfeuerwehr



Zu einem spannenden Tagesausflug trafen sich die Jungen und Mädchen der Jugendfeuerwehr Ahlsdorf. Ziel war die Direktion West der Berliner Berufsfeuerwehr in Charlottenburg. Hier erhielten die Jugendlichen einen Einblick in die Fahrzeuge und Geräte des Technischen Dienstes. Außerdem besichtigten sie den Einsatzleitwagen 3, welcher auf einem Busfahrgestell aufgebaut ist.

Die Teilnehmer bedanken sich bei der Berliner Feuerwehr für die Gastfreundschaft.





Foto: Jugendfeuerwehr Ahlsdorf

Zeltlager der Jugendfeuerwehr Ahlsdorf

Auch in diesem Jahr veranstaltete die Jugendfeuerwehr Ahlsdorf wieder ein Zeltlager. Zu den zahlreichen Aktivitäten zählten der Besuch der Werkfeuerwehr Romonta, ein Lasertagturnier in Halle, Badespaß im Mühlenbad Großbörner und eine Nachtwanderung.



Die Jugendfeuerwehr Ahlsdorf bedankt sich bei den Betreuern, der Verbandsgemeinde Mansfelder Grund-Helbra, beim Förderverein der Ortsfeuerwehr Ahlsdorf und der Pfingstgesellschaft Ahlsdorf e. V. für dieses schöne Wochenende.

Informationen aus den Gemeinden

An alle Vereine der Verbandsgemeinde!

Auch im nächsten Jahr möchte die Benndorfer Wohnungsbau-Gesellschaft mbH ihren Mieterkalender wieder mit vielen Terminen aus der gesamten Verbandsgemeinde versehen. Dazu benötigen wir abermals Ihre Mithilfe.

Es ist nicht mehr allzu viel Zeit in diesem Jahr und wir hoffen, dass schon ein paar Daten bekannt sind.

Deshalb bitte wir alle Vereine, uns schon fixe Termine für passende Veranstaltungen im Jahr 2019 zuzusenden.

Wir freuen uns auf Ihre Informationen. Bei Fragen erreichen Sie mich auch gerne unter der Rufnummer 034772 86229.

i. A. Nico Müller

Benndorfer Wohnungsbau-Gesellschaft mbH
Chausseestraße 1, 06308 Benndorf

Einladung zur Krabbelgruppe der Integrativen Kita „Pustebume“ in Benndorf!



Liebe Eltern!

Wir laden Sie mit Ihrem Kind recht herzlich zu uns in die Kindertagesstätte ein.

Am Dienstag, dem 30.10.2018 um 15.30 Uhr können Sie unsere Einrichtung kennenlernen und mit Ihrem kleinen Schatz eine lustige, erlebnisreiche Stunde in unseren Krippenräumen verbringen.

Wir freuen uns auf Sie!

Die Krabbelstunde findet regelmäßig, jeden letzten Dienstag im Monat immer um 15.30 Uhr statt.

Ihr Krabbelgruppenteam!

Hallo, liebe Kinder aus Benndorf und Umgebung!

Auch in diesem Jahr laden wir alle Kinder mit ihren Eltern, Großeltern usw. recht herzlich zu unserem traditionellen Laternen- und Fackelumzug ein.



Am Freitag, dem 02.11.2018 wollen wir mit Laternen und Fackeln durch's Dorf ziehen. Wir treffen uns **um 18.00 Uhr an der Feuerwehr in der Ringstr. in Benndorf.**

Mit dem Hettstedter Fanfarenzug führt uns der Weg durch die Chausseestraße, die Siedlung, zu unserer Kindertagesstätte. Dort werden die Fackeln verbrannt.

Für das leibliche Wohl ist mit Tee, Glühwein, Röstern und Wiener Würstchen gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

Das Team der Integrativen Kita „Pustebume“

Gedanken zum Volkstrauertag

Am Sonntag, dem 18. November 2018 begehen wir in Deutschland wie jedes Jahr, zwei Wochen vor dem ersten Advent, den Volkstrauertag.

Mit diesem Tag ist der Gedanke verbunden, all der Menschen zu gedenken, welche in den beiden Weltkriegen von 1914 – 1918 und 1939 – 1945 ihr Leben und ihre Gesundheit für Interessen opferten, die nicht die ihrigen waren.

Die Kriegsoffer, welche die Gemeinde Helbra in den beiden Weltkriegen zu beklagen hatte, betragen rund 1.000 Väter und Söhne sowie Familien deren Lebenswege zerstört wurden. Dem deutschen Volkstrauertag ähnlich, finden in vielen anderen Staaten Gedenktage aus gleichem Anlass, aber zu anderen Zeiten statt.

Der Wunsch nach einem friedlichen Leben ist ein Menschenrecht. Aber schaut man sich die Welt von heute an, wo es heute wieder um eine neue Weltordnung geht, beschleicht einen der Gedanke, dass aus den Schrecken und Folgen der Kriege keine friedenserhaltenden Schlussfolgerungen gezogen werden. Der Handel mit vielen „schönen Waffen“, auch aus Deutschland, führt zu den Kriegen der Gegenwart und den damit verbundenen Flüchtlingsbewegungen.

Ich kann mich noch sehr gut an die Worte meiner Mutter erinnern, wenn sie uns Kindern von den Bomberangriffen im Raum Leipzig erzählte. Wie groß immer der Schrecken war, wenn im Radio die Bomber aus dem Raum Schweinfurt kommend angekündigt wurden und alle in den Luftschutzkeller rannten und dabei mahnend sagte „Lieber das ganze Leben trocken Brot essen und Wasser trinken, als jemals wieder einen Krieg erleben“. An diese Mahnung in der heutigen Zeit zu erinnern ist leider wieder traurige Tatsache geworden. Deshalb sollte der Volkstrauertag auch in der Gemeinde Helbra dazu anregen, dass sich jeder Einwohner Gedanken darüber macht, wie er mit seinem Verhalten seinen Beitrag für ein friedliches Leben der Menschen leisten kann. Denn dann erst hat der Volkstrauertag seinen Zweck erfüllt und bleibt nicht nur ein bloßes Ritual.

Günther Tröge, Mitglied im Förderverein Schmid-Schacht Helbra e. V.

Diese Gedanken zum Anlass nehmend, möchte die **Gemeinde Helbra** ihre Einwohner, Vereine und alle Interessierten zu der

am **18. November 2018**
um **15.15 Uhr**

in der **Friedhofskapelle in Helbra**
stattfindenden Gedenkveranstaltung recht herzlich einladen.

Gemeinde Hergisdorf sucht Nachmieter!!!!

Gewerbegrundstück Gaststätte „Villa Oberhof“

in 06313 Hergisdorf, Thomas-Müntzer-Straße 147
sofort zu vermieten
Nutzfläche ca. 200 qm
Gartenfläche nach Vereinbarung
- verkehrsgünstig und schöne Lage -
Nähere Informationen bei Interesse oder Besichtigung.

Kontaktdaten:

Wohnungsverwaltung und Immobilienservice
Bernd Klama
Thomas-Müntzer-Str. 32
06313 Hergisdorf
Tel. 034772 31292, Fax. 034772 53877
Dienstag, 13.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag, 17.00 – 19.00 Uhr

Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Wimmelburg

Termin: 24.10.2018, 18.30 Uhr

Ort: Gaststätte Katharinenholz Hergisdorf

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Entlastung des Jagdvorstandes
4. Neuwahl des Jagdvorstandes
5. Verschiedenes

Von den stimmberechtigten Grundstückseigentümern ist der Nachweis über Flur, Flurstück und Größe (ha) mitzubringen. Bei Stimmübertragung an einen Bevollmächtigten ist eine amtlich beglaubigte Vollmacht notwendiger Weise vorzulegen.

Der Vorstand

i. V. R. Vogler

Glückwünsche der Gemeinden



Wir gratulieren



Die Gemeinde Ahlsdorf gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Herr Herbert Gruber	zum 70. Geburtstag
Herr Hans-Jürgen Hoffmann	zum 70. Geburtstag
Herr Horst Ulrich	zum 70. Geburtstag

Die Gemeinde Benndorf gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Herr Manfred Koischwitz	zum 80. Geburtstag
Herr Horst Kabon	zum 85. Geburtstag
Frau Anna Breitenfeld	zum 85. Geburtstag
Frau Käte Brahmman	zum 90. Geburtstag
Frau Hildegard Meinhardt	zum 102. Geburtstag

Die Gemeinde Blankenheim gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Frau Ingrid Jäger	zum 70. Geburtstag
Frau Margit Kirchhof	zum 75. Geburtstag
Frau Margot Peters	zum 80. Geburtstag
Frau Renate Samtleben	zum 85. Geburtstag

Die Gemeinde Helbra gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Frau Karola Ulbrich	zum 70. Geburtstag
Herr Detlef Janisch	zum 70. Geburtstag
Frau Ingrid Haase	zum 75. Geburtstag
Herr Roland Oertelt	zum 75. Geburtstag
Frau Monika Przibyla	zum 75. Geburtstag
Frau Helgard Brückner	zum 75. Geburtstag
Herr Kurt Hebestadt	zum 75. Geburtstag
Frau Klara Lübeck	zum 75. Geburtstag
Herr Klaus Fuhrmann	zum 80. Geburtstag
Frau Irma Hahn	zum 80. Geburtstag
Frau Elisabeth Hoff	zum 80. Geburtstag
Herr Erich Pfeifer	zum 80. Geburtstag
Frau Gertrud Globisch	zum 80. Geburtstag
Herr Helmut Rothmann	zum 80. Geburtstag

Herr Georg Zielezinski	zum 85. Geburtstag
Frau Inge Kain	zum 85. Geburtstag
Frau Gerda Schönborn	zum 85. Geburtstag
Frau Waltraud Altendorf	zum 85. Geburtstag
Herr Rudolf Hiemer	zum 85. Geburtstag
Frau Ursula Günther	zum 85. Geburtstag
Frau Elisabeth Brill	zum 90. Geburtstag

Die Gemeinde Hergisdorf gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Herr Manfred Großheim	zum 75. Geburtstag
Herr Ulrich Berliner	zum 80. Geburtstag
Herr Wolfgang Ziegert	zum 80. Geburtstag
Herr Horst Schneider	zum 80. Geburtstag
Frau Bärbel Rothe	zum 80. Geburtstag
Frau Erika Schlanstedt	zum 80. Geburtstag
Frau Gertrud Montag	zum 80. Geburtstag
Frau Edith Löbert	zum 85. Geburtstag
Frau Herta Kühnemund	zum 90. Geburtstag

Die Gemeinde Klostermansfeld gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Frau Christina Diesing	zum 70. Geburtstag
Herr Eduard Hepner	zum 70. Geburtstag
Frau Margit Bradtke	zum 70. Geburtstag
Frau Ingrid Uhlemann	zum 70. Geburtstag
Frau Erika Schuller	zum 80. Geburtstag
Frau Gerda Schmidt	zum 80. Geburtstag
Frau Ruth Richter	zum 80. Geburtstag
Frau Erna Fogler	zum 85. Geburtstag
Frau Hanna Kammer	zum 85. Geburtstag

Die Gemeinde Wimmelburg gratuliert
im Monat Oktober den Senioren

Frau Gertraud Proskawetz	zum 80. Geburtstag
Herr Alexander Richter	zum 90. Geburtstag

Vereine melden sich zu Wort

Sommererinnerungen

Die heißen Tage des diesjährigen Sommers sind vorbei. Der Eine oder Andere erinnert sich noch zum Teil an unerträgliche Hitze. Einige Bewohner aber auch an schöne Erlebnisse mit den lieben Verwandten und Freunden.

Besondere Erinnerungen bleiben vielen Bürgern an den 14. Juli 2018. Während die Franzosen ihren Nationaltag feierten erlebten die Einwohner von Ziegelrode, Ahlsdorf und Umgebung ein besonderes kulturelles Erlebnis.

Der Männerchor Ziegelrode feierte beim diesjährigen Sommerfest sein 140. Jubiläum.



Foto: Lukascheck, MZ

Der Frauenchor Volkstedt, der Männerchor Erdeborn und der Chor der Kleingärtner Sangerhausen zeigten als geladene Gäste ihr Können und begeisterten mit ihren Gesängen das zahlreiche Publikum.

Das Doppelquartett des Männerchores Ziegelrode bereicherte ebenfalls mit ihrem Auftritt das musikalische Programm an diesem sommerlichen Nachmittag.



Den richtigen Ton für das große Fest fand auch Doreen Wicht aus Volkstedt mit ihrem Trompetensolo.

Sie ist sonst gemeinsam mit ihrer Tochter Tanja bei den Konzerten des Männerchores in der Bergkirche Ziegelrode dabei und überbrachte mit dem Auftritt ihre Glückwünsche zum 140. Jubiläum an den Männerchor.



Herzliche Glückwünsche gehen an die Eheleute

Karola und Dr. Werner Ulbrich aus Helbra,
Dagmar und Axel Bothe aus Hergisdorf OT Kreisfeld
und

Sieglinde und Manfred Keller aus Klostermansfeld,
welche im **Oktober** das Fest der „**Goldenen Hochzeit**“
feiern.

Besonders herzliche Glückwünsche
gehen an die Eheleute

Ruth und Achim Fiebrig aus Blankenheim,
Maria und Helmut Jarysz aus Helbra
und

Christa und Gerhard Hempel aus Hergisdorf,
welche im **Oktober** das Fest der „**Diamantenen Hochzeit**“
feiern.

Ganz besonders herzliche Glückwünsche
gehen an die Eheleute

Maria und Klemens Lange aus Wimmelburg,
welche im **Oktober** das Fest der „**Eisernen Hochzeit**“ feiern.

Die Darbietungen wurden vom zahlreichen Publikum begeistert aufgenommen. Gänsehaut zeigt sich bei vielen, als der gemeinsame Gesang des Steigerlied angestimmt wurde, alle erhoben sich von ihren Plätzen und sangen mit.



Diese Veranstaltung wurde auch vom Chorkreis Sangerhausen in der Person von Olaf Venohr genutzt, um einige Ehrungen vorzunehmen.

Vom Männerchor Ziegelrode wurden ausgezeichnet:

Das Gaststätten-Ehepaar **Bettina und Horst Friese für 10 Jahre fördernde Mitgliedschaft** und aktive Unterstützung des Männerchores, **Gerald Vollrath für 30 Jahre** und **Hans-Joachim Bonk für 20 Jahre** Singen im Chor.

Der Männerchor Ziegelrode möchte sich auch bei den zahlreichen Bürgern und Einrichtungen bedanken, die mit Spenden und Geschenken ihre Verbundenheit zum Männerchor zeigten. Unter anderem der ehemaligen Landrat **Hans - Peter Sommer** aus Hettstedt.

Besonders überraschend war eine Spende von **Frau Barbara Müller aus Dessau**, für die wir uns herzlich bedanken.

Es ist auch Tradition im Männerchore, an solchen Festtagen den verstorbenen Chormitglieder zu gedenken. Aus diesem Anlass wurde auch dieses Jahr ein Gebinde am Gedenkstein der Gefallenen und aller Opfer auf dem Friedhof Ziegelrode niedergelegt.



Der musikalische Sommertag mit den 4 Chören, dem Doppelquartett sowie der Solotrompeterin Doreen Wicht war für alle ein voller musikalischer Genuss, der am Abend mit Musik von den „Waldgeistern“ und Tanz beendet wurde.

Wir möchten uns noch einmal bei allen bedanken, insbesondere bei Bettina und Horst Friese, die uns ihren Sommergarten und Saal zur Verfügung stellten.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Frauen vom Männerchor, die mit ihrem Kuchenbasar für den notwendigen Gaumenschmauß und Kaffee am Nachmittag sorgten und den Erlös dem Männerchor spendeten.

Vielleicht hat das Chorkonzert auch mit dazu beigetragen, dass sich wieder ein paar Jungen und Männer zum Mitsingen in unserem Chor entscheiden. Das würde uns sehr freuen.

L. D. Heine

Ziegelröder Spielmannszug gastiert im „Belantís“

Am Samstag, dem 22. September, gab es besonders für die Nachwuchsspielleute aus Ziegelrode einen echten Höhepunkt. Sie konnten einen Tag auf dem Gelände des Vergnügungsparks „Belantís“ verbringen. Dort durften sie bei zwei Konzerten ihr Können als Landesmeister von Sachsen - Anhalt unter Beweis stellen.

Trotz frischer Herbsttemperaturen war die Sonne den ganzen Tag den Ziegelrödern holt. Schon beim Start war die Stimmung im Bus hervorragend, sodass ein schöner Tag vorprogrammiert war. Nach Ankunft wurden die ersten Gäste mit einem Ständchen begrüßt.

Danach stürzten sich alle ins Getümmel. Dazwischen lockten die lukullischen Köstlichkeiten des Parkes, die allerdings nicht verschenkt wurden, zum Verweilen an den einzelnen Ständen. Nachdem gegen 18.00 Uhr die Gäste des Parkes mit einem zweiten Auftritt verabschiedet waren, ging es voller Eindrücke auf die Heimfahrt.



Martinsfahrt mit traditionellem Laternenumzug

Am Sonnabend, dem 10. November veranstaltet die Mansfelder Bergwerksbahn die schon traditionelle Martinsfahrt. 16:00 Uhr geht es am Bahnhof Klostermansfeld los (Bitte ca. 30 Min. vorher einfinden).

In Hettstedt wird am Haltepunkt Eduardschacht, wo ein längerer Halt eingelegt wird, ein großes Martinsfeuer für Licht und Wärme und Heißgetränke und Imbiss für Kurzweil sorgen.

Wie auch im letzten Jahr wird es einen Laternenumzug für große und kleine Kinder von der Station Eduardschacht zur Kupferkammerhütte in der einbrechenden Dunkelheit geben (ca. 1 km, Laternen und Lampions sind bitte selbst mitzubringen). Hier am Uhrenturm wartet der Zug zur Rückfahrt. Wer nicht mitlaufen möchte, der wartet einfach am Eduardschacht und wird dort wieder „eingesammelt“.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Preise Erwachsener 12,00 €,

Kinder die Hälfte = 6,00 € (Kinder unter 7 Jahren frei)

Weitere Infos und Reservierung unter:

mansfelder@bergwerksbahn.de; www.bergwerksbahn.de

Tel. 034772 27640 (Zu unseren Bürozeiten Mo. – Fr. von 07:00 bis 14:00 Uhr)



Foto: Sergej Zielinski

Mansfelder Bergwerksbahn e. V.



NEU!

SCHLACHTEFEST EXPRESS

Eine Schlemmertour für echte Männer und solche, die es werden wollen. Essen bis die Schwarte kracht!
(nix für Vegetarier)

Abfahrt in
Benndorf:
17:30 Uhr

26.10.2018



Preis: 25,00 €
(Reservierung erforderlich!)

Inklusivleistungen pro Fahrgast:

- Bahnfahrt mit der Bergwerksbahn
- eine Portion aus dem Kessel mit Kraut (Wellfleisch, Kesselklopse, Kuddelwürste)
- ein MBB-Klopfer nach Wahl

Weitere Infos und Reservierung (erforderlich) unter:
mansfelder@bergwerksbahn.de Tel. 034772 27640; Fax: 30229
www.bergwerksbahn.de (Mo.-Fr. von 07:00 bis 14:00 Uhr)

Das kulinarische Freitagsabend-Event im Herbst!

Einladung zu Veranstaltungen unserer Partner Biosphärenreservat & Heimatverein Goldene Aue, 2. Halbjahr 2018 (Auswahl)

Alle Wanderungen, sofern nicht extra ausgewiesen, sind kostenfrei.

Sie werden von Mitarbeitern des Biosphärenreservates sowie sach- und fachkundigen Landschaftsführern und Vereinsmitgliedern geführt und begleitet. Jeder Teilnehmer ist für seine eigene Sicherheit verantwortlich. Es wird keine Haftung übernommen.

13.10.2018

Wanderung „Von den Ritterplätzen bis zur Rüdigsdorfer Schweiz - Der Karst zur besten Jahreszeit“

Teil III: Questenberg bis Heimkehle (14 km)

Wo: Parkplatz Questenberg, Ortsmitte

Mit: Iris Brauner und Christiane Soyke „Südharzer Karstverein“ e. V.

Anmeldung erforderlich! Telefon: 034651 32720

14.10.2018

Wanderung: „Von den Ritterplätzen bis zur Rüdigsdorfer Schweiz - Der Karst zur besten Wanderzeit“

Teil IV: Heimkehle bis Rüdigsdorf (17 km)

Wo: Parkplatz Schauhöhle Heimkehle, Uftrungen

Mit: Iris Brauner & Christiane Soyke, „Südharzer Karstlandschaft“ e. V.

Anmeldung erforderlich! Telefon: 034651/32720.

14.10.2018 – 14:00 Uhr

Sonntagswanderung:

„Die Questenburg – sagenhaft“

Wo: Questenberg, Parkplatz am Ortsausgang in Richtung Agnesdorf

Mit: „Questenburg“ e. V.

19.10.2018 – 19:00 Uhr

Geschichte erleben im Biosphärenreservat – Vortrag: „Zur Geschichte der historischen Schwarzburger Grenzsteine in Breitungen und Uftrungen“

Wo: Breitungen, Gaststätte „Zum grünen Zweig“

Mit: Heinz Noack, Heimat- und Geschichtsverein Goldene Aue e. V., und Mitarbeitern der Biosphärenreservatsverwaltung

24.11.2018 – 10:00 Uhr

Geschichte erleben im Biosphärenreservat: „Geburtstagswanderung auf dem Kaiser-Otto-Höhenweg“

Wo: Wallhausen, am Schloss
 Mit: Wanderleiter Heinz Noack, Heimat- und Geschichtsverein „Goldene Aue“ e. V., und Mitarbeitern der Biosphärenreservatsverwaltung Dauer ca. 4 Stunden (mit Rast am Pavillon), Strecke ca. 8 km, mäßige Anforderungen, Rucksackverpflegung.

Es besteht Selbstverpflegung!

Alle Angaben ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten, Teilnahme auf eigene Gefahr!

Grundsätzlich sind alle Veranstaltungen selbst mit Pkw bzw. mit Fahrgemeinschaft abzusichern.

*Ihr Kreisfelder Freundeskreis
 Wandern und Ortsgeschichte im SV Eintracht Kreisfeld e. V.*



3. Wipperliesen Wandertag

Lassen Sie sich verzaubern vom wildromantischen, sagenumwobenen, märchenhaften Wippertal. Besuchen Sie mit uns die Parkisenbahn, Sehenswürdigkeiten und Lokalitäten entlang der Wanderroute.

Am: 27.10.2018
Wann: Treff 9:00 Uhr
Wo: am Bahnhof Klostermansfeld

Startgebühr: 10,00 €/Person*
 (Aus Kapazitätsgründen Teilnahme auf max. 40 Personen beschränkt!)

Ablauf:

- ca. 09:00 Uhr Treffen auf dem Bahnhof Klostermansfeld
- 09:30 Uhr Start mit der Wipperliese in Klostermansfeld
- Fahrt bis Vatteröder Teich
- Besuch des Herbstfestes der Parkisenbahn (keine Mitfahrergarantie!)
- 11:42 Uhr Weiterfahrt mit der Wipperliese nach Biesenrode
- gemeinsame Wanderversper in der Wipperklause (nicht im Preis enthalten)
- Wanderung durchs Wippertal (Südseite) nach Rammelburg
- ca. 15:00 Uhr Kaffeezeit in der Hausbergbaude (nicht im Preis enthalten)
- Rückfahrt 16:11 Uhr ab Friesdorf Ost (Rammelburg)
- gesamte Strecke in Summe: ca. 9,5 km
- Streckenprofil leicht bis mittel

* Teilnahme nur möglich mit Voranmeldung und Zahlung der Teilnahmegebühr von 10,00 €/Person (Kinder bis 6 Jahre frei). In der Teilnahmegebühr sind enthalten:
 An- und Abreise mit der Wipperliese ab Klostermansfeld, Wanderführer und eine kleine Überraschung.

Weitere Informationen und Voranmeldung bis spätestens 20. Oktober 2018 über Büro Mansfelder Bergwerksbahn, Tel.: 034772-27640 und buero@bergwerksbahn.de.

Eine Gemeinschaftsaktion für die Region Wippertal von:

- Parkisenbahn Vatterode
- Kreisbahn Mansfelder Land GmbH
- Mansfelder Bergwerksbahn e. V.
- Kreisfelder Freundeskreis Wandern und Ortsgeschichte



Die nächste Ausgabe
 erscheint am:

Mittwoch, dem 14. November 2018

Annahmeschluss für redaktionelle
 Beiträge und Anzeigen:

Freitag, der 2. November 2018

Einberufung der Mitgliederversammlung des BSV 1928 Klostermansfeld e. V. für den 09.11.2018

Hiermit wird die Jahreshauptversammlung des BSV 1928 Klostermansfeld e. V. für den **09.11.2018 um 18:30 Uhr** ins „Restaurant am Park“ in Klostermansfeld einberufen.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenwartes
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Diskussion/Aussprache
5. Entlastung des Vorstandes und Beschluss des Haushaltes
6. Schlusswort des Präsidenten

In Vorbereitung auf die Mitgliederversammlung möchte ich auf den § 9, Pkt. 8 der Satzung des BSV 1928 Klostermansfeld e. V. verweisen:

„Über Anträge, die nicht in der Tagesordnung verzeichnet sind, kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn diese Anträge mindestens zwei Wochen vor der Versammlung schriftlich beim 1. Präsidenten des Vereins eingegangen sind und den Mitgliedern mindestens eine Woche vorher zur Kenntnis gebracht wurden. Dringlichkeitsanträge dürfen nur behandelt werden, wenn die Mitgliederversammlung mit einer Zweidrittel-Mehrheit beschließt, dass sie als Tagesordnungspunkt aufgenommen werden. Ein Dringlichkeitsantrag auf Satzungsänderung bedarf der Einstimmigkeit. Dem Antrag eines Mitgliedes auf geheime Abstimmung muss entsprochen werden.“

Hartmut Heise
1. Präsident

Vorschau auf die Heimspiele des BSV 1928 Klostermansfeld im Oktober

Im September starteten die Handballerinnen und Handballer des BSV 1928 Klostermansfeld in die neue Spielzeit 2018/2019. Damit war die lange Zeit ohne Punktspiele endlich vorbei. Nach der anstrengenden Phase der Vorbereitung konnten die Teams des BSV endlich wieder durchstarten im Spielbezirk Süd. Die Klostermansfelder sind für die neue Saison gut aufgestellt und in insgesamt sieben Staffeln von der Jugend E über die Männerteams bis zur Frauenmannschaft vertreten. Damit stellt der Verein nach der Saison 2009/2010 endlich wieder ein Frauenteam, welches bereits am ersten Spieltag mit einem klaren 32:8 Erfolg über den TSV 1893 Großkorbetha überzeugte und als Neuling die Tabellenspitze anführte. Im Oktober kann der BSV 1928 Klostermansfeld aufgrund von Ferien und der Spielplanung nur einen Spieltag in der Benndorfer Sporthalle präsentieren.

27.10.2018

- 1. Männermannschaft - Bezirksliga
16.45 Uhr BSV 1928 Klostermansfeld : USV Halle III
- Frauenmannschaft - Kreisklasse
14.45 Uhr BSV 1928 Klostermansfeld : SV Friesen Frankleben
- männliche Jugend C - Bezirksliga
13 Uhr BSV 1928 Klostermansfeld : SV 1925 Steuden
- weibliche Jugend C - Bezirksliga
11.30 Uhr BSV 1928 Klostermansfeld : Weißenfelser HV 91
- männliche Jugend E - Bezirksliga
10 Uhr BSV 1928 Klostermansfeld : USV Halle

(Änderungen vorbehalten!)

Erfolgreiche Pokalverteidigung der Ahlsdorfer Leichtathleten

Zum wiederholten Male erreichten die Läuferinnen und Läufer aus Ahlsdorf die meisten Punkte beim 16. landesoffenen Herbstcross in Ahlsdorf. Somit konnte der ausrichtende Verein SSV-MG-Ahlsdorf den Mannschaftspokal in den eigenen Reihen behalten.

Erzielt wurde dieser Erfolg durch die sehr guten Einzelplatzierungen in den jeweiligen Altersklassen. So belegten folgende Sportler den ersten Platz:

Julia Hübscher	Juliane Kupfer	Fynn Hausner	Lea Scherbe
Michelle Holländer	Robert Wagner	Jana Scherbe	Paul Jakob Reich
Zweite Plätze erkämpften sich:			
Eddie Bohnhardt	Victoria Kleemann	Alina Wischalla	Anna Hauer
Tim Scherbe	Babette Rückriem	Kristin Fitzenreiter	
und ebenfalls auf das Podest kamen als Dritte:			
Linus Kramer	Emilia Jäscke	Maja Niebisch	Anthony Hübscher
Jessica Funk	Sophie Hauer	Sebastian Funk	Felix Friedling
Silvio Senz	Uwe Stammer	Tobias Fitzenreiter	

in das Ziel auf dem Waldsportplatz in Ziegelrode.



Eine rundum gelungene Laufveranstaltung, die 10.00 Uhr mit dem Bambini-Lauf begann und pünktlich 13.00 Uhr mit der Siegerehrung ihren Abschluss fand. Dabei ging es nicht nur um die Einzelplatzierungen, es gab auch Punkte für die Vereinswertung. Die besten 10 Vereine erhielten die begehrten Pokale. So kämpfte man nicht nur für sein eigenes Ergebnis, sondern erbrachte wertvolle Punkte für den Verein. Folgende Mannschaften konnten einen Pokal mit nach Hause nehmen:

1. SSV-MG-Ahlsdorf
2. SV 1885 Teutschenthal
3. ASV Sangerhausen
4. SV Braunsbedra
5. Wurf- und Laufteam Teutschenthal
6. SV Blau Weiß Hettstedt
7. SSV Eisleben
8. Medfit Eisleben
9. VSG Saaltal Wettin
10. Kinderstübchen Arnstedt

www.lvw-flyerdruck.de **EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN**

Selber online buchen oder einfach Anfragen:
Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de

Bei der Siegerehrung konnten alle Sportler, die auf dem Podest standen eine Urkunde, eine Medaille und einen Sachpreis entgegennehmen.

Das dies in diesem Umfang möglich war, ist durch die Hilfe vieler Sponsoren ermöglicht worden.

Wir bedanken uns sehr bei unseren Sponsoren:

- Firma Scherbe Meisterfachbetrieb GmbH
- Wolf Zahntechnik GmbH
- Hettstedter Recycling Firma RVS
- Eheleute Hannelore und Günter Stieberitz
- BWB Benndorf
- Kreissportbund MSH
- Lindenapotheke Helbra
- Firma Bares
- Dr. Steffi Reich
- Romonta Amsdorf
- Fielmann AG
- Uwe Stammer Folienservice 24
- Hotel Stadt Nürnberg
- Stadtwerke Eisleben
- Verbandsgemeinde Mansfelder Grund - Helbra, Herr Skrypek
- SMR Hochbau Zeitz
- Dr. Anja Jäschke
- Medfit Eisleben
- Kutter HTS
- Firma Aryzta
- Physioeam Eisleben
- Bäckerei Morgenstern
- Volksküche Eisleben
- Frau Bomke
- Barmer GEK
- Baustoffhandel Wuttig
- Firma Alfred Böttge
- Malermeister Martin Göthe
- Herr Patz, Gemeinde Ahlsdorf
- Herr Zanirato, Gemeinde Benndorf
- Allianz Generalvertretung Harald Koch

Heiko Wagner



SEKTION TURNEN

Lindenplatz 6, Eingang H.-Günther-Str. (Metalltreppe), 06313 Hergisdorf

Gönnen Sie sich und ihren Kindern einen monitorfreien Nachmittag!

Mit Müßlberg und vielen Mitmachangeboten. Getränke, Plankuchen und Bräunlein können erworben werden.

Der **Kinderturnen CLUB** des **TuS 1891 Hergisdorf** ruft auf zur Aktion **Purzelbäume um die Welt** und für mehr Bewegung!

Wo? Mehrzweckhalle Hergisdorf

Wann? am 27.10. um 15.00-18.00 Uhr

Der TuS 1891 Hergisdorf nimmt teil an der Aktion „Purzelbäume um die Welt“, die vom Deutschen Turnerbund gemeinsam mit der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung gestartet wurde. Bei dieser Aktion werden Purzelbäume in Meter umgerechnet. Ein Kinderpurzelbaum zählt einen Meter, ein Erwachsenenpurzelbaum das Doppelte. Die summierte Meterzahl wird weiter gemeldet (Siehe unter www.kinderturnen.de)

SCHLAGT PURZELBÄUME FÜR MEHR BEWEGUNG!

Kirchliche Nachrichten



Ev. Kirchengemeindeverband Helbra

Evangelische Kirchengemeinde – St. Katharina, Benndorf

Gottesdienste:

Sonntag, 14.10. um 9.30 Uhr

Sonntag, 28.10. um 9.30 Uhr

Sonntag, 11.11. um 9.30 Uhr

Frauenkreis:

Donnerstag, 25.10., 15.00 Uhr in Benndorf zusammen mit dem Helbraer Frauenkreis

Donnerstag, 08.11., 15.00 Uhr in Benndorf zusammen mit dem Helbraer Frauenkreis

Evangelische Kirchengemeinde – St. Stephanus, Helbra

Gottesdienste:

Sonntag, 14.10. um 10.30 Uhr

Sonntag, 11.11. um 10.30 Uhr

Frauenkreis: siehe Benndorf

Evangelische Kirchengemeinde – St. Martin, Ahlsdorf

Gottesdienste:

Freitag, 09.11. um 16.30 Uhr Martinsfest mit Laternenumzug (Treffpunkt Kita Ahlsdorf)

Gottesdienste:

Die Gottesdienste der Ahlsdorfer Gemeinde finden in den Wintermonaten zusammen mit den Kreisfeldern in der Kreisfelder Kirche statt.

Frauenkreis:

Mittwoch, 23.10., 15.00 Uhr in Wimmelburg zusammen mit dem Ahlsdorfer und Kreisfelder Frauenkreis

Mittwoch, 13.11., 15.00 Uhr in Wimmelburg zusammen mit dem Ahlsdorfer und Kreisfelder Frauenkreis

Evangelische Kirchengemeinde – St. Wigbert, Kreisfeld

Gottesdienste:

Samstag, 13.10. um 14.00 Uhr

Samstag, 27.10. um 14.00 Uhr

Frauenkreis: siehe Ahlsdorf

Evangelische Kirchengemeinde – St. Cyriacus, Wimmelburg

Gottesdienste:

Sonntag, 28.10. um 10.30 Uhr

Frauenkreis: siehe Ahlsdorf

Evangelische Kirchengemeinde - St. Marien, Klostermansfeld

Gottesdienste

Sonntag,	14.10.2018,	um 09.30 Uhr
Sonntag,	21.10.2018,	um 09.30 Uhr
Sonntag,	28.10.2018,	um 09.30 Uhr
Sonntag,	04.11.2018,	um 09.30 Uhr
Sonntag,	11.11.2018,	um 09.30 Uhr

Gemeindenachmittag

Donnerstag, 11.10.2018 um 14.00 Uhr im Gemeindehaus der ev. Kirchengemeinde

Die ev. Kirchengemeinde Klostermansfeld gehört zum Pfarrbereich Mansfeld.

Pfarrer Dr. Matthias Paul, Mansfeld, ist unter der Ruf-Nr. **03478220320, Fax: 034782 909930**, erreichbar.

Öffnungszeiten des Gemeindebüros Klostermansfeld, Kirchstr. 3, Frau Römer, jeden **Donnerstag**, in der Zeit von 8.00 – 11.00 Uhr

Tel.: 034772 25250, Fax: 034772 21858

Friedhofsverwaltung Klostermansfeld, Kirchstr. 3, Frau Römer,

Sprechzeit: Jeden Dienstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr, im Büro der Friedhofsverwaltung, Kirchstraße 3, 06308 Klostermansfeld.

Die Friedhofsverwaltung ist unter der Telefonnummer: 034772 839385 zu erreichen.

Hinweis!

Die Ruhezeit der Sterbejahrgänge 1998, Erd- und Urnenbestattungen, sind 2018 abgelaufen. Die Nutzungsberechtigten melden sich bitte in der Friedhofsverwaltung um den weiteren Verfahrensweg abzuklären. Das Entfernen und Einebnen der Grabstellen durch die Nutzungsberechtigten ist lt. Friedhofssatzung nicht gestattet. Jegliche Veränderungen an den Grabstätten sind bei der Friedhofsverwaltung zu beantragen und entsprechend der Gebührensatzung gebührenpflichtig. Wir weisen nochmals darauf hin, dass lt. neuer Friedhofssatzung dass vollständige Abdecken der Grabanlagen (Steinplatte) für alle Grabarten nicht mehr gestattet ist.

Ein Drittel der Grabanlage ist für Bepflanzungen frei zu halten. Die Steinmetzbetriebe sind darüber informiert.

Unsere Kirche im Internet, Sie finden uns unter: www.ev-kloster-kirche.de

Kath. Pfarrei St. Gertrud Eisleben

Pfarrkirche St. Gertrud Eisleben:

sonntags:	10:00 Uhr	Hochamt in der Pfarrkirche
dienstags (nicht am 23.10., 06.11.)	18:00 Uhr	Anbetung und Hl. Messe
donnerstags im Oktober:	17:00 Uhr	Rosenkranzandacht
Mittwoch, 10.10.	08:00 Uhr	Rosenkranzgebet, anschl. Wortgottesfeier
Mittwoch, 17.10.	14:00 Uhr	Hl. Messe zum Seniorennachmittag
Donnerstag, 25.10.	10:00 Uhr	Kindergarten-Gottesdienst
Sonntag, 28.10.	17:00 Uhr	Rosenkranzandacht
Donnerstag, 01.11. Allerheiligen	18:30 Uhr	Hochamt
Freitag, 02.11. Allerseelen	18:30 Uhr	Hochamt
Mittwoch, 14.11.	14:00 Uhr	Hl. Messe zum Seniorennachmittag

Gemeindehaus Eisleben:

Katechese:	dienstags	15:30 Uhr
------------	-----------	-----------

Scholaprobe:	donnerstags	18:45 Uhr
Jugend:	freitags	19:30 Uhr
Messdienerstunde:	samstags	10:30 Uhr
Gebetskreis:	Dienstag, 16.10., 30.10.	09:45 Uhr
Radegundisgruppe:	Mittwoch, 10.10., 07.11.	15:00 Uhr
Pfarrgemeinderat:	Mittwoch, 17.10.	19:00 Uhr
Kirchenvorstand:	Dienstag, 23.10.	18:00 Uhr
Kolping:	Donnerstag, 08.11.	19:30 Uhr
Bastelkreis:	Donnerstag, 18.10.	15:00 Uhr

Hergisdorf:

donnerstags	08:30 Uhr	Hl. Messe/Wortgottesfeier
sonntags	08:30 Uhr	Hl. Messe/Wortgottesfeier
Sonntag, 14.10.	17:00 Uhr	Rosenkranzandacht
Donnerstag, 18.10.		Krankenkommunion
Donnerstag, 01.11. Allerheiligen	08:00 Uhr	Anbetung und Hl. Messe

Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen:

Freitag, 12.10.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Pflegeheim Heilig-Geist-Stift
Samstag, 27.10.	09:00 – 12:00 Uhr	Reinigung Gemeindehaus und Kirche Eisl.
Freitag, 02.11.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Pflegeheim St. Mechthild
Freitag, 09.11.	10:00 Uhr	Gottesdienst im Pflegeheim Heilig-Geist-Stift
	18:00 Uhr	Pogromgedenken in St. Andreas
Samstag, 10.11.	16:00 Uhr	Ökum. Gottesdienst zu St. Martin in St. Petri

Aktuelle Änderungen bzw. Ergänzungen vorbehalten!

Bitte beachten Sie auch unsere Beiträge und Hinweise:

> unter: www.sanktgertrud.net

> im Aushang, Pfarrbrief sowie in den Vermeldungen

Klassik trifft Irish Folk am 21. Oktober 2018 um 16.00 Uhr in der Hergisdorfer St. Ägidiuskirche

Denkt man an Irland, blicken wir auf die spröde Schönheit einer Insel mit rauem Klima, deren Bewohner mit Gelassenheit und Bescheidenheit, dazu sich unglaublicher Stolz mischt, gastfreundlich auf ihre Besucher zugehen.

Eine verträumte, lebendige und zugleich beschauliche, raue, keltische Welt, und eine Musik, die zum Ausdruck bringt, was wir mit Irland verbinden.

Ganz anders Rossinis Italien. In der Geschichte geprägt durch Mut, Intrigen, Sieg und Zerstörung zeichnet es heute das Bild einer unerschöpflichen Kulturlandschaft.

Das angenehme Klima, die Wärme der südlichen Sonne und das sprichwörtliche, italienische Temperament, verbunden mit den Köstlichkeiten der italienischen Küche, prägen die Heimat von Leonardo und Michelangelo.



Kein Geringerer als Jesus Christus gab einem seiner Freunde die Worte mit auf den Weg „Du bist Petrus der Fels und auf diesen Fels will ich meine Kirche bauen ...“ Sein Weg führte nach Italien, nach Rom. Dort wurde über seinem Grab die größte Kirche errichtet und mit ihr viele andere auf der Welt. Diese Worte sind die Grundelemente der christlichen Religion und unserer Kultur.

Klassik trifft auf Irish Folk, Chianti auf Guinness, eine musikalische Reise durch Zeit und gegensätzliche Welten – scheinbar? Dank der breiten und großzügigen Unterstützung dürfen wir bereits zum dritten Mal das Rossini Quartett und Planxty Irwin in unserer Hergisdorfer St. Ägidiuskirche begrüßen.

Ihre Konzerte bestechen durch höchste künstlerische Qualität und einer vielseitig, abwechslungsreichen und unterhaltsamen Programmgestaltung.

Danken möchten wir im Besonderen der Sparkasse Mansfeld Südharz, dem Verein Grenzgänger e. V. aus Magdeburg und der katholischen Kirchengemeinde Hergisdorf.

Der Eintritt zum Konzert ist frei. Am Ausgang wird um eine Spende zur Deckung der Unkosten gebeten.

Wir freuen uns schon jetzt, Sie in Hergisdorf in der St. Ägidius Kirche zu begrüßen.

Ihr Freundeskreis St. Ägidiuskirche Hergisdorf e. V.
www.luthers-weg.de

- 28.10. *Die Versammlung Eisleben besucht am Samstag, dem 27.10. in Glauchau (Sachsen) einen Kreiskon-gress mit dem biblischen Motto: „BLEIB STARK!“ Aus diesem Grund findet dann an diesem Sonntag im Königreichssaal keine Zusammenkunft statt.*

Die Vorträge finden – soweit nichts anderes vermerkt - jeweils um 10.00 Uhr im Königreichssaal, Gewerbegebiet Hundert-acker, Christian-Ottillae-Straße 5a, Helbra, statt.

Geschichtliches

Verschiedenes vom Bergbau vor 100 Jahren (um 1835) Teil 1

Das Rauchen im Schacht wurde bestraft

Vor 100 Jahren war noch eine unzureichende Ventilation in den Schächten vorhanden. Man kannte noch keinen Kraftantrieb unserer heutigen Zeit. Es war daher sehr schwierig, die Grubenbaue künstlich zu bewettern. Die aufgestellten Ventilatoren wurden von Jungen (zum Teil von Schuljungen) mit der Hand gedreht. Wenn auch damals die Schächte nur 20 – 50 Meter tief waren, so war doch die natürliche Bewetterung sehr schlecht und die künstliche Bewetterung durch die Ventilatoren bei weiten nicht ausreichend. Die damals noch benutzten Öllampen verbrauchten viel von den wenigen Sauerstoff und verbreiteten einen üblen Gestank. Dieser Umstand wurde durch das Rauchen im Schacht noch erhöht. Damals wurden die noch bekannten Pfeifen mit den Porzellanköpfen benutzt, in welchen der Tabak, welcher ein schlechtes Kraut war, geraucht wurde. Um die Verpestung der Luft durch das Rauchen zu beseitigen, wurde das Rauchen im Schacht streng verboten. Ein Verstoß wurde mit einem halben Schichtlohn und im Wiederholungsfalle mit einem ganzen Schichtlohn bestraft.

Ein alter Bergmann aus Benndorf

In einem Generalbefahrungsprotokoll vom Ahlsdorfer – Hirschwinkler Revier vom 10. November 1838 wird geschrieben:

„Noch ist zu bemerken, daß in diesen Revieren zur Zeit noch ein 71 Jahre alter und noch ganz rüstiger Schieferhauer Martin Dammann von Benndorf regelmäßig anfährt und bei seiner Strebarbeit vor dem rechten Flügel im Ottillien-schacht einen recht guten Mittellohn verdient, der nach den Zeugnissen mehrerer Anwesender immer ein guter und treuer Arbeiter gewesen ist. Der Herr Berghauptmann fand es billig diesen alten verdienten Bergmann nach einer 57 jährigen Anfahrzeit eine besondere Unterstützung zu gehen zu lassen und genehmigten den Vorschlag der Herren Hüttenmeister, ihm von Anfang des nächsten Jahres ab, das sogenannte Magazingetreide bis an sein Lebensende gratis zu verabreichen.“

Die Mansfelder Büchse als Versicherung der Bergleute

Gegen Not durch Krankheit, Unfall und Alter waren die Bergleute noch nicht so versichert wie heute. Die Mansfelder Bergleute hatten als Versicherung noch die im Jahre 1671 gegründete Mansfelder Büchse und zahlten als Beitrag den Büchsenpfennig. Bei Notfällen oder ärztlicher Behandlung musste erst ein Unterstützungsantrag beim Büchsenvorsteher, welcher dieses Amt in einem Revier, ähnlich dem heutigen Knappschaftsältesten, ehrenamtlich verwaltete, beantragt werden. Dieser reichte dann den Antrag an das Bergamt ein, welches den Antrag ablehnte oder bewilligte. Hierbei spielte der Besitz des Antragstellers eine Rolle mit. Wenn er wohlhabend, das heißt begütert war, wurde der Antrag evtl. abgelehnt oder zum Teil nur bewilligt. Viele Beispiele könnten zeigen, wie ungenügend diese Versicherung war.

Religionsgemeinschaften

Öffentliche Vorträge der Zeugen Jehovas

Datum: Vortragsthema:

14.10. „Jehovas Augen sind auf uns gerichtet“

21.10. „Was für einen Namen machen wir uns bei unserem Schöpfer?“

Bei schweren Krankheitsfällen wurde nur der Arzt frei gestellt und keine geldliche Unterstützung gezahlt. Zum Beispiel hatte 1837 der Bergmann August Böhme aus Benndorf welcher schwer krank war einen Antrag gestellt. Am 16. Oktober wurde auf diesen Antrag hin vom Oberbergat Eckert die ärztliche Behandlung durch Dr. Tettenborn in Eisleben genehmigt.

Auch die Altersversorgung war vollständig ungenügend. Die Bergleute waren dadurch verpflichtet bis an ihr Lebensende in die Grube zu fahren und zu arbeiten. Als Beispiel hierfür kann aus dem Jahre 1839 aufgeführt werden, daß dem Bergmann Friedrich Schnitzer aus Klostermansfeld, welcher nach einer 56-jährigen Anfahrzeit krank und schwach geworden war, eine einmalige Unterstützung von 4 Reichstalern vom Bergamt auf seinen Antrag hin genehmigt wurde. Ferner wurde ein Büchsengeld von 7 ½ Silbergroschen pro Woche aus der Büchse bewilligt, dies entsprach dem Verdienst von einer Schicht.

Fortsetzung folgt!

Där so derb un jrob erscheinende Mansfäller

Ein ehemaliger Helbraer Schuldirektor, der Sprachforscher, Heimatschriftsteller und Mundartdichter Waldemar Mühlner hat einmal formuliert, warum der Mansfelder so grob ist.

Dr liewe Jott hatte seine liewe Not. Er schuf de Menschen un hatte jerade de Deitschen in dr Mache. Awwer es jab käne Schablone for de Kreebels, es worden alles Querkeppe. De Friesen en de Rheinländer hatte fertch, da worre uff ämol miede. Er lehte en Dräck henn un wollte erscht ä Linschen schlafen. Petrus hatte immer zujukuckt, un wie dr liewe Jott in de Kammer jink, da sahte Petrus farn: „Kann ich'n nich ämol darweile ähn ahnfangen?“. Wie dr liewe Jott so jut war, mänte: „Na jä, du kannst je mol ähn ahnfangen. Petrus nahmb jleich von en Dräcke där noch ewwerich war, un ketete un knetete un's jink ä janz scheene. S' Kreize worre je ä bisschen bräät und r Kopp wolle ä nich janz rund wärn, er sah viereckch aus, un jruße Henge hatte a noche. Awwer Petrusen jefiele, un frähte sich mächt'j drewwer. Wie'n mett'n Blasebalek uffjepumt hatte ließen jleich lääfen. Dr Mensche freite sich a dassel lääfen konne, un sockten jleich nunger uff de Ärde, un kamb an de Beese Siem, baute da, wo de Siem damals uffhierte, Eislemm henn, un de Leite nannten nen Iso. Wie nune dr liewe Jott ausjeschlafen hatte, kambe wedder in de Wärkstatt rin, är wolle das Jesselschicke fertch dreh nun frahten: „Wo hast'n dän Kärrel?“. „Ach där is schon lange fort“, sahte Petrus, un dachte dr liewe Jott wärre sich drewwer frein. „Was“, sahte dr liewe Jott, „fortjelahsen hast'n?“, un worre jans beese in Jesichte, „där is doch noch jarniche jehowwelt un poliert!“. Awwer es hallef alles nischt, Iso war ungene un brillte jerade äh Jungen ahn: „Du Dräckrachen, du ohle Raute!“.

Die Mansfelder Mundart ist ein derber Dialekt, der sich meist böse anhört, aber in der Regel nicht so gemeint ist, rauh aber herzlich. Unsere Mundart gehört zu den Ostthüringischen Dialekten und wird vorwiegend in der Region Eisleben, am reinsten in den Grunddörfern, im Raum Helbra, Mansfeld und Hettstedt gesprochen. Sie ist ein Ergebnis eines langen historischen Prozesses und war bzw. ist in ihrer Sprech- und Schreibweise ständigen Veränderungen unterworfen.

Das Derbe und Grobe „dr mansfeldschen Sschprache“ zeigt sich neben dem Sprachklang unter anderem auch darin, dass der „Mansfäller“ oft mit vielen negativ besetzten Ausdrücken versucht, seine Mitbürger zu charakterisieren, zum Beispiel:

Arschjeiche, Balch, Bleedmann, Daehmlack, Dorftrottel, Dochenischt, Dräcklaatsch, Dräckteiwel, Eelkopp, Feiertite, Feifendeckel, Fikuckchenmacher, Frässdummer, Haderlump, Hampelsack, Hosengackrich, Howedolter, Huckeduster, Jeeckel, Jraupenwummrich, Kallaunslucker, Kärschkärnjessichte, Kanallje, Klapsrieke, Klapsmann, Knäzwanst, Knieschtauche, Knillich, Krauter, Kreepel, Jewerre, Limmel, Mistkridge, Mistschicke, Mistviech, Muusbaehn, Nieselpriem, Putzberne, Quäkrachen, Rasenkasper, Raute, Rautenaas, Rotzleffel, Saftlawwe, Scheißkärrel, Schniefkittel, Schtinkschtewwel, Schtrohmer,

Schrollich, Schachtsocke, Simpel, Suffkopp, Tapsch, Tepper, Trippsdrille, Vochelscheiche, Wanst, Wäckwurf, Zwärnshupser. Dabei werden häufig auch Tiernamen benutzt, zum Beispiel: Blähschaf, Brummochse, Drahthammer, Dräcksau, Dräckschwein, Dräckfärkel, Färkel, Hinne, Himmelhund, Jaljenvochel, Klugge, Lädferd, Lausewanst, Lumpenhund, Lustmolle, Misthund, Mistschwein, Riehmschwein, Rindviech, Ruppichel, Sauhund, Sauluder, Saukärrel, Schewwerochse, Schtinneschwein, Schweinepriester, Schweineschackett, Zicke, Zickenbock.

Wohlwollende Äußerungen zu Personen sind seltener und lauten dann zum Beispiel so:

Liewester, Schennster, Frässejäre, Bester, Kläner, Lieweste, Jutste, Lämmchen, Häschen, Mäuschen, Schnuggelchen

Auch als Bezeichnung für unsere Körperteile kennt die Mansfelder Mundart viele verschiedene, oft nicht sehr schön klingende Ausdrücke, zum Beispiel:

Füße: Quanten, Bähne, Quadratlaatschen, Laatschen, Tentakeln

Ohren: Leffel, Horchmuscheln

Hände: Foten (Foten, jroß wie Jartenthern oder Kuchenbleche), Flossen, Hänge, Tatzen, Klauen, Prätzen, Pranken

Körper: Wanst, Balch

Rücken: Kreize, Buggel

Haare: Borschten, Zotteln

Hals: Schlunck, Jurchel, Köhlkopp

Kopf: Bärne, Bärnutz, Dunstkiepe, Kaule, Kopp, Krenechen (Krone), Kohlriewe, Nischel, Omme, Riewe, Schädeld, Tätz., Silze

Augen: Ochen, Klotzen, Klatern

Mund: Schnauze, Lawwe, Fresse, Pawwericht

Nase: Knulle, Riechkolm, Dulke, Jurke, Rissel, Tutte, Pelpeltorm

Bei Auseinandersetzungen gehört, aus Veröffentlichungen zusammengetragen und den Mundarttext von W. Mühlner leicht bearbeitet.

Hans-Konrad Reuter, August 2018